

Thông Tin Cơ Bản

Các Trung Tâm Dịch Vụ Medicare và Medicaid yêu cầu chương trình Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng thực hiện theo những quy tắc nhất định. Các tiểu bang phải tuân theo và thực thi những quy tắc này để duy trì quỹ tài trợ của liên bang. Các quy tắc này được gọi là những quy tắc về Môi Trường HCBS.

Quý vị có thể đọc thêm về những quy tắc này:

- [Những Quy Tắc về Môi Trường HCBS](#)
- [Môi Trường Tại Nhà và Cộng Đồng – Bộ Luật Hành Chánh Washington](#)



Để biết thêm thông tin về chương trình Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng

Truy cập trang web của chúng tôi:
<https://www.dshs.wa.gov/dda/developmental-disabilities-administration-services-programs>



DSHS 22-1916 VI (Rev. 8/23) Vietnamese

Những Quy Tắc về Môi Trường Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng

Những Quy Tắc Nhà Cung Cấp Của Quý Vị Phải Tuân Theo



Nếu quý vị nhận được chương trình Dịch Vụ Tại Gia Đình và Cộng Đồng, các nhà cung cấp dịch vụ của quý vị phải tuân theo những quy tắc này.

Các nhà cung cấp dịch vụ của quý vị phải đưa ra cho quý vị...

- Quyền riêng tư.
- Phẩm giá và tôn trọng.
- Không bị bắt nạt hoặc đe dọa làm điều gì đó mà quý vị không muốn làm.
- Không bị kiểm chế bằng bạo lực hoặc bằng thuốc.

DDA và các nhà cung cấp dịch vụ của quý vị phải yêu cầu thông tin đầu vào từ quý vị về...

- Thời gian và địa điểm để có cuộc họp lập kế hoạch của quý vị.
- Mục tiêu cá nhân của quý vị.
- Các dịch vụ của quý vị và ai cung cấp các dịch vụ này.

Nhà cung cấp dịch vụ của quý vị cần phải hiểu rằng quý vị đưa ra tất cả các quyết định về cuộc sống của mình, bao gồm...

- Cách thức quý vị sắp xếp ngày của mình.
- Cách thức trang hoàng không gian của mình.
- Các hoạt động nào mà quý vị chọn để tham gia.
- Cách thức quý vị dùng tiền của mình.
- Nếu quý vị muốn đi làm.
- Cách thức quý vị sử dụng thời gian của mình và những người mà quý vị muốn chia sẻ thời gian này.

Nếu quý vị nhận được các dịch vụ từ một nhà cung cấp tại nơi cư trú:

Quý vị cũng có quyền...

- Sống ở nhà mà quý vị chọn và có thể đủ khả năng chi trả, từ các tùy chọn hiện có.
- Hợp đồng cho thuê, thỏa thuận cho thuê ngắn hạn, hợp đồng tiếp nhận hoặc hợp đồng tương tự đã ký tuân thủ các yêu cầu và luật lệ đối với người thuê nhà của chủ nhà tại địa phương và tiểu bang Washington.
- Nhà cụ thể có thể sử dụng được.
- Chìa khóa cho nhà quý vị.
- Quyền riêng tư trong phòng ngủ và phòng tắm của quý vị, bao gồm việc khóa cửa.
- Trang hoàng không gian của quý vị theo ý muốn và để trưng bày các vật dụng cá nhân của quý vị.
- Một nơi để có khách và bạn bè ở trong nhà của quý vị.
- Có khách ghé thăm khi quý vị muốn.
- Bày tỏ quan điểm trong việc lựa chọn nhân viên làm việc với quý vị.
- Có ý kiến trong việc quý vị sống với ai.
- Lập kế hoạch lịch hàng ngày của quý vị, bao gồm thời điểm quý vị thức dậy và đi ngủ.
- Chọn những gì và khi nào quý vị ăn.
- Chọn nơi quý vị đến trong cộng đồng và quý vị ở đó bao lâu.
- Nhận thông tin và hỗ trợ để tiếp cận các cơ hội giải trí, giáo dục và việc làm trong cộng đồng của quý vị.

Nếu nhà cung cấp dịch vụ của quý vị hoặc bất kỳ người nào khác muốn hạn chế/sửa đổi bất kỳ quyền nào trong số các quyền này do mối quan ngại về sức khỏe hoặc an toàn của quý vị, họ chỉ có thể làm điều đó như là phương sách cuối cùng, NẾU điều đó được đưa vào trong chương trình dịch vụ lấy con người làm trung tâm của quý vị VÀ quý vị đồng ý.

Nếu quý vị đồng ý với các hạn chế, chương trình dịch vụ lấy con người làm trung tâm phải bao gồm:

- Phần mô tả nhu cầu cụ thể được thẩm định.
- Phần mô tả những gì đã được thử trước đây.
- Các nỗ lực để đáp ứng nhu cầu của quý vị đã không thực hiện.
- Những cách để đo lường nếu hạn chế đã giảm bớt mối quan ngại về sức khỏe và an toàn.
- Tần suất kế hoạch sẽ được tái xét để xem các hạn chế có còn cần thiết hay không.
- Kế hoạch giám sát để bảo đảm rằng các biện pháp can thiệp và hỗ trợ không gây hại cho quý vị.
- Sự đồng ý bằng văn bản của quý vị.

Quý vị có quyền từ chối hạn chế/sửa đổi chương trình. Nhà cung cấp của quý vị không được bắt đầu hoặc tiếp tục hạn chế nếu quý vị không đồng ý. Để bảo đảm ý kiến của quý vị được tiếp nhận, quý vị có thể thực hiện các bước nhất định.

- 1) Cho nhân viên quản lý nguồn hồ sơ của quý vị biết. Quý vị có thể ghé đến văn phòng của họ, gọi điện thoại hoặc gửi email. Nhân viên quản lý hồ sơ của quý vị phải trả lời cho quý vị trong vòng hai ngày làm việc để giúp giải quyết mối quan ngại. Nếu quý vị không biết nhân viên quản lý nguồn hồ sơ là ai, quý vị có thể tìm kiếm trực tuyến tại www.dshs.wa.gov/dda/find-dda-office.
- 2) Quý vị có thể hỏi thắc mắc hoặc nộp đơn khiếu nại trực tuyến tại www.dshs.wa.gov/dda/how-file-complaint-dda

Nếu quý vị quan ngại về tình trạng ruồng bỏ, lạm dụng, bỏ bê, bóc lột hoặc khai thác tài chính, quý vị có thể gọi 1-866-END-HARM hoặc 1-866-363-4276

